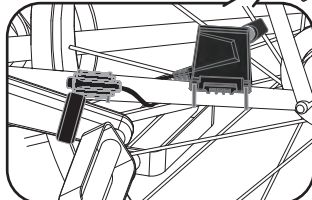
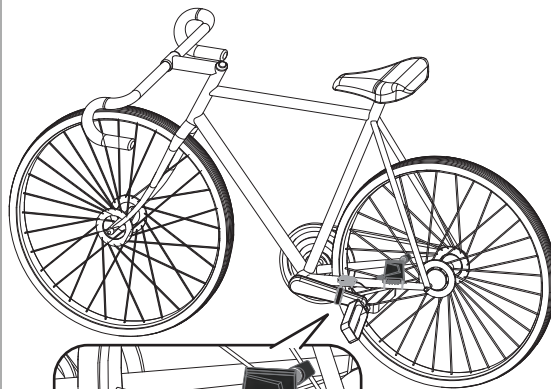




BLUECOMBO SPEED AND CADENCE TRANSMITTER

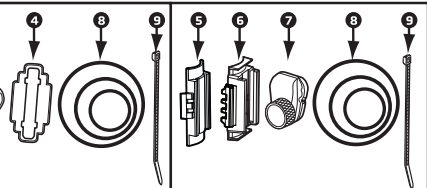
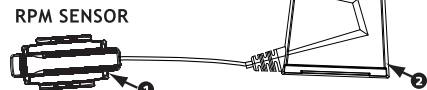


SCAN TO FIND OUT MORE!



BBBCYCLING.COM/APP/APPS

SPEED TRANSMITTER



- | | | |
|----------------|-----------------------------|--------------|
| EN Manual | IT Manuale | SK Manuál |
| DE Handbuch | HU Használati utasítás | NO Håndbok |
| FR Manuel | PL Podręcznik | FI Käsikirja |
| NL Handleiding | CZ Uživatelská příručka | SE Håndbok |
| ES Manual | JP 使用説明書 | |
| PT Manual | RU Руководство пользователя | |

BCP-61

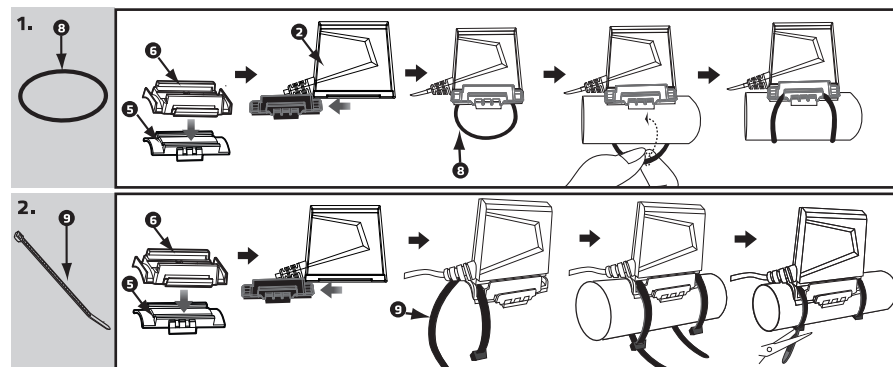
BBB CYCLING®
ROOSEVELTSTRAAT 46, 2321 BM LEIDEN
THE NETHERLANDS

BBBCYCLING.COM

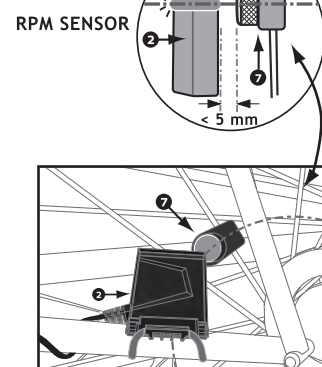
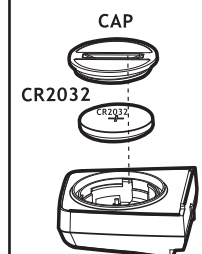
- EN** 1. The receiver will receive a stronger wireless signal if the speed Transmitter is more close to the receiver. A stronger sensing signal not only has better noise immunity, but also increases the speed Transmitter battery's operating life.
2. Adjust the magnet fixed position to let the center of the magnet align to the sensing point.
3. Adjust the sensor to let the gap between the magnet and the sensing point is about 5mm.
- DE** 1. Der Empfänger empfängt ein stärkeres Signal, wenn die Übertragungseinheit näher am Empfänger ist. Darüberhinaus ist ein stärkeres Signal gegenüber Signalkonflikten mit anderen Sendequellen besser geschützt und weiterhin erhöhen Sie so die Lebensdauer der Batterie der Übertragungseinheit.
2. Korrigieren Sie die Endposition des Magneten so, daß die Mitte des Magneten eine Linie mit der Abtastpunkt bildet.
3. Korrigieren Sie den Geschwindigkeit Senders so, daß die Lücke zwischen den Magneten und der Abtastpunkt ungefähr 5 mm (0,2") beträgt.
- FR** 1. Plus la distance entre le Vitesse Émetteur et le récepteur est courte, plus le signal sans fil est fort. Un signal plus fort a non seulement une meilleure immunité aux bruits, mais il contribue aussi à améliorer la durée de vie de la pile du Vitesse Émetteur.
2. Ajustez la position de l'aimant en alignant le centre de l'aimant sur les Point sentant.
3. Ajustez le Vitesse Émetteur pour que l'écart entre l'aimant et les Point sentant soit d'environ 5 mm (0,2 po).
- NL** 1. Als de zender dicht bij de ontvanger zit, zal de ontvanger een sterker draadloos signaal ontvangen. Een sterker signaal van de zender is niet alleen beter bestand tegen ruis, maar verlengt tevens de levensduur van de batterij in de zender.
2. Pas de vaste positie van de magneet zo aan dat het midden van de magneet op gelijke hoogte komt te staan met het contact punt.
3. Pas de stand van de zender zo aan dat de opening tussen de magneet en de contact punt ongeveer 5mm is.
- ES** 1. El receptor recibirá una señal inalámbrica más potente si el Velocidad Transmisor esta más cerca del receptor. No señal más fuerte no solo es más inmune a los ruidos, sino que además aumenta la vida operativa de la pila del Velocidad Transmisor.
2. Ajuste la posición fija del imán de forma que el centro del mismo esté alineado con la Punto que presente
3. Ajuste el Velocidad Transmisor de forma que el espacio entre el imán y la Punto que presente sea de unos 5 mm (0,2").
- PT** 1. O receptor receberá um sinal sem fios mais forte se o TRANSMISSOR DE VELOCIDADE estiver mais perto do receptor. Um sinal mais forte de detecção não apenas tem melhor imunidade ao ruído, mas também aumenta a vida útil da bateria do TRANSMISSOR DE VELOCIDADE.
2. Ajuste a posição fixa do IMAN de modo que o centro do IMAN fique alinhado com o ponto de detecção
3. Ajuste o sensor de modo que a distância entre o IMAN e o ponto de detecção seja aproximadamente 5 mm.
- IT** 1. Il ricevitore riceverà un segnale più forte se il Velocità Trasmittitore è più vicino al ricevitore. Un segnale più forte, non solo ha una migliore immunità contro le interferenze, ma aumenta anche la durata della batteria del Trasmittitore della Velocità.
2. Regolare la posizione fissa del magnete di modo che il centro del magnete si allinei con la Punto di percepimento
3. Regolare il Velocità Trasmittitore di modo che la distanza tra il magnete e la Punto di percepimento sia circa 5 mm (0,2").
- HU** 1. A vevő erősebb jelet fog, ha a SEBESÉSGŐZLŐ közelebb található a vevőhöz képest. Az erősebb érzékelőjelnek köszönhetően nem csak a zaj csökken, de a SEBESÉSGŐZLŐ készülék üzemelő elem üzemideje is megnövekszik.
2. Állítsa a MÁGNES egységét rögzített pozícióba, hogy a MÁGNES közepe egyenesbe jöjjessen az érzékelő ponttal.
3. A MÁGNES és az érzékelő pont közötti távolság kb 5 mm legyen.
- PL** 1. Odbiornik będzie otrzymywać silniejszy sygnał drogą bezprzewodową, jeżeli PRZEKAŹNIK PRĘDKOŚCI będzie bliżej odbiornika. Silniejszy sygnał rejestrujący jest nie tylko bardziej odporny na zakłócenia, lecz również przedłuża żywotność baterii PRZEKAŹNIKA PRĘDKOŚCI.
2. Dostosować pozycję mocowania MAGNESU tak, aby środek MAGNESU był w jednej linii z punktem rejestrującym.
3. Wyregulować czujnik tak, aby odległość pomiędzy MAGNESEM a punktem rejestrującym wynosiła około 5 mm.

- CZ** 1. Jestliže se bude MĚŘIČ RYCHLOSTI nalezat blíž k přijímači, přijímaný signál bude silnější. Silnější přijímaný signál nejen omezuje vznik šumu, ale také zvyšuje životnost baterie MĚŘIČ RYCHLOSTI.
2. Upravte stabilní polohu MAGNETU tak, aby se mohl střed MAGNETU zarovnat se snímacím bodem.
3. Upravte čidlo tak, aby mezi MAGNETEM a snímacím bodem byla mezera přibližně 5mm.
- JP** 1. スピードトランスミッターを近づければ、受信機が受信する無線信号も強くなります。検出信号が強くなれば、雑音の排除機能が高まるだけでなく、スピードトランスミッターの電池寿命も長くなります。
2. マグネットの中央がセンサー・ポイントに合うようにマグネットの固定位置を調節します。
3. マグネットとセンサー・ポイントの距離が約5mmになるようにセンサーを調節します。
- RU** 1. Если расположить ПЕРЕДАТЧИК СКОРОСТИ ближе к приемнику, последний будет получать более сильный беспроводной сигнал. Сигнал измерения большей силы не только имеет повышенную помехоустойчивость, но также увеличивает срок службы батареи ПЕРЕДАТЧИКА СКОРОСТИ.
2. Отрегулируйте фиксированное положение МАГНИТА так, чтобы центр МАГНИТА был выровнен по точке измерения.
3. Отрегулируйте датчик так, чтобы зазор между МАГНИТОМ и точкой измерения составлял около 5 мм.
- SK** 1. Prijímač bude prijímať silnejší bezdrôtový signál, ak sa VYSIELAČ OŤÁČOK bude nachádzať bližšie k prijímaču. Silnejší snímací signál má vyššiu odolnosť voči rušeniu a taktiež zvyšuje prevádzkovú životnosť batérie VYSIELAČA OŤÁČOK.
2. Upravte pevnú polohu MAGNETU tak, aby sa stred MAGNETU zarovnal so snímacím bodom.
3. Upravte snímač tak, aby bola vzdialenosť medzi MAGNETOM a snímacím bodom približne 5 mm.
- NO** 1. Mottakeren vil motta et sterkere trådløst signal hvis HASTIGHETSENDENEREN er nærmere mottakeren. Et sterkere avskingsignal er ikke bare mer immunt mot støy, men forlenger også levetiden på batteriet i HASTIGHETSENDENEREN.
2. Juster den faste posisjonen på MAGNETEN slik at MAGNET-senteret retter seg inn mot avskingspunktet.
3. Juster sensoren slik at mellomrommet mellom MAGNETEN og avskingspunktet er cirka 5 mm.
- DK** 1. Modtageren modtager et stærkere trådløst signal, hvis HASTIGHETSENDENEREN er anbragt så tæt som muligt på modtageren. Et stærkere detekteringsignal giver ikke blot bedre støjsikkerhed en forlænger også levetiden af HASTIGHETSENDENERENS batteri.
2. Juster MAGNETEN i en fast position, således at MAGNET-centret kan bringes på linje med detekteringspunktet.
3. Juster sensoren, således at mellemrummet mellem MAGNETEN og detekteringspunktet er ca. 5 mm.
- FI** 1. Vastaanotin saa vahvemman langattoman signaalin, jos NOPEUSMITTARI on lähempänä vastaanotinta. Vahempi tunnistussignaali kuuluu paremmin jouta ja lisäksi se lisää NOPEUSMITTARIN akun käyttöikää.
2. Säädä MAGNEETIN kiinteää asentoa, jotta MAGNEETIN keskusta kohdistuisi tuntopisteeseen kanssa.
3. Säädä anturia, jotta MAGNEETIN ja tuntopisteeseen välinen tila on noin 5 mm.
- SE** 1. Mottagaren erhåller en starkare trådlös signal om HASTIGHETSGIVAREN är närmare mottagaren. En starkare givarsignal har inte endast mindre besvär av brus, den gör även att HASTIGHETSGIVARENS batteri lever längre.
2. Justera MAGNETENS fasta position så att MAGNETENS centrum är inriktat mot kännarpunkten.
3. Ställ sensorn så att avståndet mellan MAGNETEN och kännarpunkten är ca. 5mm.

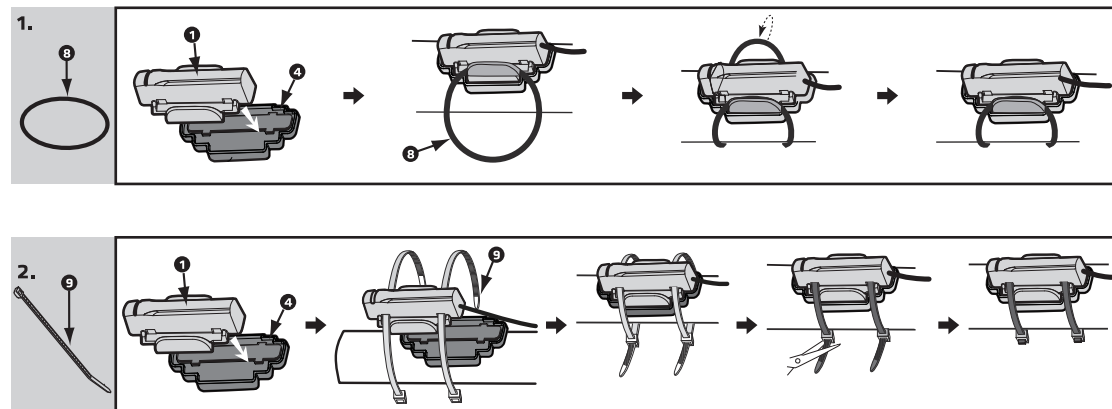
SPEED TRANSMITTER AND MAGNET INSTALLATIONS



SPEED TRANSMITTER BATTERY CHANGE



RPM SENSOR



RPM PEDAL MAGNET

